Jüdische Pester Zeitung.

יידישע פעסטער צייטונג

דיעזעס בלאטס ערשיינט
דריימאל וואכענטליך
פונקטלעך, מיטוואך אונד פרייטאג
אונד קאסטט
פיר עסטערייך-אונגארן
גאנציעהריג 10 גולד. — קר. ע. וו.
חאלביעהריג 5 גולד. — קר. ע. וו.
פיערטעליעהר 2 גולד. 50 קר. ע. וו.
פיר איסלאנד
גאנציעהריג 11 גולד. — קר. ע. וו.
חאלביעהריג 5 גולד. 50 קר. ע. וו.
פיערטעליעהר 2 גולד. 75 קר. ע. וו.

אויף דיעזע צייטונג קאנן מאן
יעדען טאג
אבאנומירען
אונד דער אדמינישטראציאן-בוריאו
בעזיגנען מיט דעם עסטאנגע דעם
לעסטען בלאטעס.
דיא רעדאקציאן בעפינדעט
זיך אין
פעסט
וואיסצנער בולווער נומ׳ 29
וואהרן מאן אויך דיא אדמינישטראציאן.
אנזעלדער צו ווענדען בעליעבען.

פעסט, מיטטוואך כה חשון התרמ״ד. פינפצעהנטער יאהרגאנג, Nr. 139.

Pest, den 28. November 1883.

דיא מיש-עדע-קינדער.

אין דער פארגעסטריגען זשטונד דעם אונגארישען ריכסטאגעס וואירדען דיא אינגעדענען פארלאגען דעם מיש-עדע געזעטצעס רעזיומירט אונד דורכבעראטהען. מאן איזט איבער דיא אינגעדענען פארלאגען שנעלל הינווגגעגאנגען; נור דיא אונד דיא וואירדען אינגעם ענדערונגען אין דען אינדרוקען פארגעגאנגען. אונטער אנדערעם בעאנטראגטע איך דאנעבל אידאנ, דאס איך גיסטרלבע אונד נאנגען צ״ ״ ״ ל-עדעלר הייראטהען דיר-פען, דער שטאאט זאלל נעמליך דען „צאליבאט״ (נעמליך דאס פערבאט דער עדע ביא גיסטרלבען אונד נאנגען) נים אנערקענגען, דאמיט גיסטרל-בע אונד נאנגען צווייל הייראטהען דירפען, — דע-זער אנטראג וואירדע פערוואפען.

נון געלאנגטע מאן צו פארגעדאכט, וועלכער בעשטאמענגען איבער דיא רעליגיאן דער אינ-גער צווייל-עדע געשטאמענדען קינדער עגט-דארט. דיעזער פארגעדאכט לייטעטע אין בעזעג אויף דיא רעליגיאן דער אינ איגער צווייל-עדע שטאאט-מענדען קינדער געשטיפטעט דיא פערבינדונג דער עלטערן, יא אבער אין זאלכעם אינפעלגע-מען נים צו שטאנדע קאמטע, פארלאנגען דיא קינ-בען דער רעליגיאן דעם פאטערס, וועלכער דיא מעדכען דער רעליגיאן דער מוטטער פאלגען!

עטעטע ערזאהל זיך דאנעבל אידאנ אונד זאגטע: „דיא פערפיגונג איבער דיא רעליגיאן דער קינ-דער מיט דעם וועלען דער עלטערן איבערלאסען ווערדען, אלס דער שאן זיט 11 יאהרען פיר דיא רעליגיאנס-פרייהייט געקעמפפט. מיט דיעזעם גרונד-זאטצע צושטיממען, דאס נור דיא עלטערן אונד נים דיא רעליגיאן דער קינדער בעשטיממען, איך בין דאפיר, דאס דיא עלטערן אידער קינדער אין אינגען בעלעבענגען רעליגיאן ערצייהען זאללען. דיעזער גרונדזאטز אבער איך אין אן זעמטס פיסכען געזעטצגעבונגען דער מאדערנען שטאאטס אנגעלאנגט. איך בין דאדורך אנגעגאנגען, דאס שאן אם פארהינען אינע אבמאכונג צווישען דען על-טערן געטראففען ווערדען מוסס, נון דיעזע פער-אינבארונג דארף פיר שפעטערהין נים בעזיגנט זיין. דיא עלטערן מוסען דאס רעכט בעזיטצען, אנען אינטער אידען וועלען דארינבער אינסטרוקטיאנ צו לאנגען אין וועלכער רעליגיאן דיא אידרע קינ-דער ערצייהען ווייל זיך אויך דיא רעליגיאן אזע אבערצייגונג דער עלטערן ענדערן לאנן. אונד דיעזער פייע וועלד זאלל דורך קינע שריפטלינען פעסטגעגעבען ווערדען לאנגען. ווייל דע-פיניטיוען מוסען דיעזע אינפארטיאיש אינדיווידוען, עד דארף דיעזע פארלאנגען אין דאן אינגען אין דער רעליגיאן דער פארלאנגטע אינדיווידוען אונד אין דיא געזעטצגעבונג פערפאלגען וועלען. אין בעאנטראגע דארהער, דאס דער שטאאט נאר קינע בעשטיממונג אובער דיא רעליגיאן דער קינדער טרעففען, אנדערען זיא דעם פריינען וועלען דער עלטערן אובערלאסען, אונד דאס אללע פערטרעטונג אונד פעראנבארונגען פיר דיא עלטערן נים בעזעגט זיין, דער דיא לאבען דער רעליגיאן דעם פאטערס אונד דיא מעדכען דער רעליגיאן דער מוטטער פאלגען זאללען, מאנגאלא נאנען געשטיטיגען ווערדען.

דיעזייך ערזאהל זיך דער גיסטרלבע נאנדאאטש אונד זאגטע: „געוועהרטעם הייז! אלס אונגאר אונד בריסט בין איך דאנעבען, דאס דיא עלטערן אובער דיא רעליגיאן דער אינדער מיש-עדע שטאممענדען קינדער עגטשיידען זאללען, דא עס דאנן געשעהען לאנן, דאס איס בריסטען אונד אונ-גארן וועהרען; (דער עגטשאנד אין גאנ-סטס געלעגטער.) דאבען דיא עגט, מיינע הערען, וועגען דיא מיך איך שטיינגען, דא מיס איך דאך זאגען, דאס מיר דיעזער פארלאנגען נים גאפאלט אונד דאס איך אין נים אנגעטאן, איך בעזיטצע דיא נים דיא פערבינדונג דער עלטערן אונד בעזיטצע איך נים דיא בעשטיממונג, דאס דיא קינבען דיא רעליגיאן דעם פאטערס אונד דיא מע-דען דיא רעליגיאן דער מוטטער אנגעדענען זאללען, דיא געשיידטער פאן אונגלינבער הארפפטען ווערדען זיך דאנן געגענוטיגט פערשפאטטען אונד אנפיגדען, דיא נאטטרלבע רעליגיאן אונד דיא דיינע מיארל דעם אינגען מינדעם ווערדע פאן דען אנדע-רען קינדערן פערשפאטטעט ווערדען, אונד עם ווערדע דאנן קינע געשיידטע-לעבע געבען, איך בין דאנן אינמאר פאן דער אינדערזייטיגען אנזיכט, דאס דיא בריסטלבע רעליגיאן דיא אינגעגע ריכטיגע איזט; דיא איזט דיא נאטירלאגע דער בילדונג, דער קינדע אונד וויסענשאפט אונד דער מענשענלעבע. — מיינע דאמען, דיא דיעזע וועגען דיא פיסדרטען, דאבען דא גענאנט, דאס דיא עבענגע אינגאדען זיך אללען וויא ווייר. נון דענן, מיינע אינ-דאלטשטען בריסדע! איך ווייל איך אללעגעגען-ווייל געבען, נוטז אונגאר צו ווערדען, אונד איך שטעללע דען אנטראג, דאס ווענמטלבע אים דער נוטז בריסטלבען רעליגיאן ערזאגען ווערדען זאללען! געדענקען דיא דאך דיעזען מיינען אנטראג אן!

עטעטע ערזאהל זיך דער אינטערסטלבע דעפיטרטע אלבערט קיש אונד זאגטע: „איך בין דאדורך דער אנזיכט אידאנ, דאס דער דעפיטרטע זא ער דער אינטרטשטע עדע פארלבע פיר דיא אינגע אדער דיא אנדערע קאנפעסאן דרינגען דאר-פען מוסען, אבער גראדע דארום, ווייל איך קינע קאנפעסאן דער אנדערען פארצייהען מאכטע, זא ווייסע איך, דאס בייא דער מיש-עדע צווייען ווייזען אונד בריסטען בעגעגנדע דער רעליגיאן דער בינדע דאמוראלבע געזעטצען הערשטע, ווייל בייא דען עדען צווייען קאטאליקען אונד פראטעסטאנטען, זא דיא מאן דיא בייא אנס אין דיינע פערפאלגונגען, ווייל דען עלטערן בעגעגנדע דער רעליגיאן אונדער קינדער הינגעגעבען, ווערדען איינגעשפראכען, דאס דיא קאבען אין דער רעליגיאן דעם פאטערס אונד דיא מעדכען אין דער רעליגיאן דער מוטטער ערצאגען ווערדען זא מאנגע דעם איך מיט דער קאנפעסאן דער אינער מיש-עדע צווייען ווייזען אונד בריסטען עגטשאטטענען קינדער דער אללע דיין, ווייל אבער דיא דארדשטע דען פרוטעסטאנטען אונד דיא דעם אללע אין דיא פרוטעסטאנטען אונד דיא דעם אללע אין דיא אנדערע אונד דיא אנדערע אונד דיא אנדערע אונד

טאנטינאָפעל, הגאון מוה׳ משה לוי נ״י, געלאדען וואָרדן. דער סולטאן עמפּפינג דען הערען אָבער-ראבבינער איף זעהר הערצליכע וויזע. דער אָבער-ראבבינער שפּראך פאר אללעם זיינער מאיעסטעט דיא גלוקליכנישע דער יידישען נעמינדע צו קאָנס-טאנטינאָפעל אנלעסלוך דער בעשנידונגס-פיער-ליכקייט דעם פרינצען איס. — ער זאגטע אונטער אנדערם: דיא בעשניידונג איזט בעקאנגלוך איין „ציטען דעם בונדעס" צווישען נאטט אונד מענשען. אללין זיא בילדעט איך איין ציטען דעם בונדעס צווישען דען יודען אונד דען מאָהאממעדאנערן, דא זיא דורך דיעזע בעשניידונג בעווייזען, דאס זיא גלייכער אבשטאממונג זינד, נעמליך פאס ערצ-פאטער אברהם! דיא איי״אפּאשען פאלקער פיר-פאלגען זייט נייערער צייט דיא יודען, ווייל זיא סע-מישען, דאס הייסט: אבקאָממלינגע דעם „שם" זינד. איך דיא מאָהאמעדאנער זינד אבקאָממלינגע דעם „שם": איך זיא זינד „סעמיטען", וואס דאצו בייטראגען מאג, דאס אונטער מאָהאמעדאנערן אונד יודען קיינע פינדשאפט הערשט. יא, אלס דיא יודען צו ענדע דעם 15טען יאהרהונדערטס איס שפאנען פערטרייבען וואָרדען, פאנדען זיא עבען איך טורקישע געביטע ביא איהרען מאָהאמע-דאנישען שטאממספערדערען שוטץ אונד פריינד-ליכע איפנאהמע. דעסהאלב איזט עס דענן איך, דאס דיא יודען אן ערעם פרייגען ערא״נגסע אם הייזע איערער מאיעסטעט דיא אינגנסטע טהיילנאהמע עמפּפינדען!" — דער סולטאן דאנקטע דעם הערען אָבערראבבינער פיר דיעזע קונדגעבונג דער טרייע אונד אנהענגליכקייט דער יודען, אונד ערקונדיגטע זיך איפ״ם גענוגסטע איבער דען גענעווערטיגען צושטאנד דער גראָסען יידישען גע-מינדע. זיינע מאיעסטעט פערזיכערטע, פיר דאס וואהל גיכט בלאָס דער קאָנסטאנטינאָפעלער יידישען נעמינדע, זאנדערן פיר אללע יודען אים טורקישען רייכע זיך איפ״ם לעבהאפטעסטע צו אינטערעס-סירען, אונד דריקטע זיין טיעפּסטע בעדויערען איס איבער דיא פערפאלגונגען, וועלכע דיא יודען אין לעצטערער צייט אין איי״אפּאָ צו ערדולדען האט-טען. צום שלוסס זאגטע דיעזע מאיעסטעט: „איך האפּפע, דאס אין מיינעם רייכע נעמאלס דעראַרטיגעס פאָרקאָממען ווערד. דיא יודען געדא-רען צו מיינען טרייעסטען אונטערטהאנען אונד דא-בען נעמאלס אללאס געגעבען, דאס מאן איבער איהר פערהאלטען קלאגע פיהרט. פיעלע יודען גע-דאכטען צו דען טיכטיגסטען בעאמטען אין מיינעם שטאאט. איך ווערדע דאפיר זאָרגע טראגען, דאס אין צוקונפט נאך מעהר יודען אלס שטאאטס-בעאמטע אנגעשטעללט ווערדען: איך ערטהיילע אוהנען, הערר ראבבינער, העמיט דיא ערלייבנים, זאָ אפּט זיא פיר דיא יודען מיינעם בייסטאנדעס בע-דיפפען, זיך דירעקט אן מיך ווענדען צו דירפען!" איבערגעגען האט דער סולטאן שאן מעהרפאך פער-אנלאססונג געגאָממען, איבער דיא יודענפערפאלגונגען אין איי״אפּאָ זיינע מיסבילליגונג איסצוספּרעכען.

פאָר קורצעם זאגטע ער ערסט צו דעם עסטערר-ביישען געזאנדטען אין קאָנסטאנטינאָפעל, הערען באראן קאלצע: „איך מוס עס ענטשיעדען מאדעלן, דאס אין מעהרערען שטאאטען איי״אפּאָס דיא יודען אין גייערער צייט זאָ שאנדגסלאָז אנגעגריפען ווערדען. אונד דאך פערדיענט עבען דאס יידישע פאלק דיא גראָסטע אכטונג. איך מוס עס אפּפען זאגען, דאס דיא ליידען דיעזעס פאלקעס מיין הערץ איף דאס טיעפּסטע בעטריבען!" (דיעזע יודענ-פרינדליכען איסערונגען דעם סולטאנס זינד געווים זעהר ערפרייליך, אום זאָ אונבעגרייפליכער ערשיינט עס, דאס ער טראָטצדעם דיא מאסעגראָפּפען גיע-דערלאָסונג דער רוסישען אונד רומעניישען יידישען פליכטלינגע אין פאלעסטינא דענגאך גיכט גע-שטאטען וואָללטע?)

געשעפטסבעריכט.

פעסטערבאָרז.

קאָרן (נייא) 7.60 80 7 גולדן.

נערסטע, פּוטטער-וואאַרע — 7.50 גולדן. מאלצ-וואאַרע 7.75—8.50 גולדן.

קוקורוזיץ 6.15—6.50 גולדן.

האפער (נייא) 6,70—7,10 גולדן.

רעסס פער איינסט-סעפּטעמבער 1884 צו 14.75 15.25 גולדן.

מעהלפּרייזע (פער 100 קילאָגראַמס זאַטט אק, פּרייא אב פעסטע): נו׳ 0: 19 גולדן 40 קר׳. נו׳ 1: 18 גולדן. 80 קר׳, נו׳ 2: 18 גול. 20 קר׳, נו׳ 3: 17 גולד׳ 4 קר. נו׳ 4: 16 גולד׳ 30 קר. נו׳ 5: 15 גולד׳ 60 קר. נו׳ 6: 14 גולד. 70 קר. נו׳ 7: 13 גולד׳ 70 קר. נו׳ 8: 12 גולד׳ 50 קר. נו׳ 9: 11 גולד. 50 קר. נו׳ 9a: 8 גולד׳ 80 קר׳ פינע קלייע 4.30 גולד. גראָבע קלייע 4.70 גולד.

הילזנרזיטע: עבסען אונגאריישע 9.50—11. גול. לינזען 10—14 גול. — פיאָלען נאָסען וויסע — — גול. צווינגעל-באָהנען 12—12.50 גול. יאָהע הירזע — 7 גול. הירזע בריין 11.50 — 12, גול. מאָהן נייטיר 27 גולד. בלייער 30 גולד. קימעל 26 29 גולד. האנזאמען 10—12.25 גול.

ווינקען 7.50 גולד. (אללעס פער 100 קילאָ.)

שפּיריטוס: נייע מעטהאָדע, אים קלייגען 31,75, אים גראָסען 31.25 גולד. אלטע מעטהאָדע 34,50—31,75 גול. פער 10000 לישער פערצענט.

קארטאָפפעלן צו 2,15—2,20 גולד.

צוועטשקען: באָהנישע פער נאָיעמבער אין זאק 16,75—16,96 גולד.

צוועטשקען-מוס (לעקוואר) 75׳20—21 גול.

צוקער, האפּפאנאדע 43.75—44 75 גולד. מעליסע 42.50—43,25 גולד. ווירפעל-צוקער 46,50 גולד.

האָנינג געלייטערטער 42—43 גולד.

וואכס ראָטע אנטייער צו 133 גולד.

קאָפפערן, אונגאריישע פּיימע 16—17.50 גולד.

קלעזאמען אונגאריישע 56—58 גולד.

ראָטהקלעע 60—62 גולד.

רכאל צו —45. גולד. פער מעטרצ.

רעס סקוכען 6,40 גולד.

אינזשלינט 52.—51. גולד.

פעטראָלעאום 26.50 גולד.

שאָפּפעללע. אין פאָרגיער וואָכע וואָרדען 55900 שטיק פערשיעדענער נאטטונגען פערקויפט. אונד צוואָר: דייששוואָללונג 2.80 - 3.20 גולד׳, באשטקער אונד באנאטער 2.60—3 60 גולד׳ פער פאאר — סערבישע 138—145 גולד.— טורקישע, מאצעדאָנישע אונד באָנישע 46—48 גולד. פער 56 קילאָ. (אללעס פער 9 פערצענט ראבאטט)

לאמטמפּפעללע, באנאטער (שטאָאָש) 110—120 גולד. דייששוואָללונג 45 — 55 גולד.—(אללעס פער 102 שטיק.

נאיס-פּפעללע צו 64—66 גולד.

קיטצפּפעללע: שווערע 140—150 גולד.— לייכטע צו 65—70 גולד. פער 100 שטיק.

הייטע פער 100 קילאָ, טראָקענע אונגאריישע אָפּפעל-הייטע — קילאָ צו 110—112 גולד.— דעשטאָ קור-הייטע — קילאָ 108—110 גולדען פער פאאר. — ראָההייטע —12.50—13 גולדען. קאלב-פעללע אהנע קאָפּפע 220—225 גולד׳ מיט קאָפּפען.

לעדער. נעפאקטעס פּפינדלעדער פאָן 24—28 ק׳ 166 168 גולד. איינמאל פערזיעטצע טערצען פאָן 10—15 קילאָ 166—172 גולד. צווייטמאל פערזיעטצע טערצען 16—18 קילאָ צו 164—168 גולד. אונד דרייטמאל פערזיעטצע טערצען 20 22 קילאָ 166 168 גולד. — אָבערלעדער: קור-הייטע נענערבטע 5 — 6 קילאָ 225—235 גול. נעצאָגענע 6—7 קילאָ 215—225 גולד.

קאלבפּפעללע, נענערבטע 6—9 קילאָ 345—375 גולד. בריעע 9—10 קילאָ 445—460 גולד.

ווייצען רפּרינזיטע.

ווייצען, פערקויפט וואָרדען 20000 מעטרצ׳ פייזע: אונגאריישע-ווייצען 77—82-קילאָ 10.20—10,85 גול׳ פער מעטרצענס.

קאָרן, אונגאריישע 68—72-קילאָ 8.30 - 8,50 גולד׳ פער מטרצ.

נערסטע סלאוואָנישע 60—64-קילאָ —9.—11. גולדען.

קוקורוזיץ 6.80—7. גולדען —

האפער אונגאריישע 7.25 — 7.35 גולדען פער מעטרצ-צענטנער.

ווייצענ-מעהל, נו׳ 0: —20.—21. גולד. נו׳ 1: 19.50—20. גולד. — נומ׳ 2: 17.50 - 18.50 גולדען. נו׳ 3: 16.50 17.50 גול׳ אללעס פער מטרצער.

קאָרן-מעהל נו׳ 1: 14.75—15,75 גולד. נו׳ 2: 12.25—13.25 גולד׳ פער מטרצע.

שפּיריטוס 33.— 33.25 גולדען פער 10000 ליטער-פערצענט.

ריבאָל 42.— 42.25 גולדען פער 100 קילאָ.

לאָטטאָ-ציעהונג פאָם 21. נאָיעמבער 1883.

בודאפעסט	64	68	55	52	38
לינץ	25	53	20	46	65
טריעסט	50	59	39	51	47

פעראנטוואָרטליכער רעדאקטער: מאיר בר״י הייז.

פרוכט- אונד מעהל-פרייז-טאבעללע.

פרוכטע	קוואלישע פר. הקטאָל.	פער 100 קילאָגראַמס
קאָרן	70 —	7.95 — 7.60
נערסטע מאלץ	62	—
„ פּוטטער	62	7.50— 7.25
האפער	40	6.95 - 6.60
קוקורוזע באנאטער	75	6.40 6.45
אנדערע	73	6.35— 6.30
הייזע	—	7.10 — 6.60
ווייצען	פער פייזע-אהר	10.14
קוקורוזע		6.60
נערסטע		—
האפער		7.24
רעסס		—.—
זאָק-מעהל		קר. פר.
נומער 0		19.40
„ 1		18.80
„ 2		18.20
„ 3		17.40
„ 4		16.40
„ 5		15.60
„ 6		14.70
„ 7		13.70
„ 8		12.80
„ 8½		11.60
שפּיריטוס: אלטע מעטהאָדע פרטרעפּע		34.50
„ נייע „ קאוטשאָפּפל		31.50

ווייצען (נייע)	קוואלישע פר. הקטאָל.	פער 100 קילאָגראַמס
נאָיד-אונגאריישער	75	.
„ „	76	.
„ „	77	9.35 — 9.40
„ „	78	9.40 — 9.45
„ „	79	9.50 — 9.55
„ „	80	9.60 — 9.65
„ „	81	9.70 — 9.75
פעסטער-באָדען	75	.
„ „	76	.
„ „	77	9.60 — 9.65
„ „	78	9.70 — 9.75
„ „	79	9.80 — 9.90
„ „	80	9.95—10.—
„ „	81	10,05—10.10
טמיים	75	.
„ „	76	.
„ „	77	9.70— 9.75
„ „	78	9.80 — 9.85
„ „	79	9.90 — 9.95
„ „	80	10.——10.05
„ „	81	10.10—10.20
ווייסענבורגער	76	.
„ „	77	9.60 — 9.65
„ „	78	9.70 — 9.75
„ „	79	9.80 — 9.90
„ „	80	9.95—10.—
„ „	81	10.05—10.10

קורז-טאבעללע פאָם 24. נאָיעמבער.

געלד-קורז	קר.	אל.
וולכיי-אטשא	100	
דוקאטען	5	72
כסעדיריי-אונגאריישע 8 גולדען גאלד.		
שטק (20 פראנקס)	9	57
נאפּאָלעאָנס	9	57
דייטשע רייכסבאנקנאָטען	59	20
20 מארק-שטיקע	11	83
פאפּיר-רובעל	1	17
לאָזע.		
1854-ער 4-פּרעצענטיגע שטאאטס-לאָזע	—	120
1860-ער „ נאָמע	—	133
דעסטע „ אלטע	—	140
1864-ער לאָזע צו 100 גולדען	—	171
דעסטע „ 50 „	—	170
לאָזע רומענישע	—	37
טירקען-לאָזע	—	21
קרעדיט-לאָזע	—	172
קלאָר-לאָזע צו 40 גולדען	—	36
דאָנאוי-דאמפּפשיף-פּאָסע-לאָזע.	—	110
אינזעראָנטען-לאָזע	—	21
קלוזלוישער לאָזע צו 10 גולדען	—	17
קראָקויער לאָזע „ 20 „	—	19
אפּנער לאָזע „ 40 „	—	38
מאָלז׳ לאָזע „ 40 „	—	35
יורשלים לאָזע „ 10 „	—	20
מאלם לאָזע „ 10 „	—	52
וואלצבורגער לאָזע „ 20 „	22	80
סט.-גענאָאיס לאָזע „ 40 „	—	47

ווערטד-פּאפּיערע	קר.	אל.
אונגאריישע גאָלדרענטע 6%	119	65
דעסטע „ צו 4%	86	75
אונגאריישע פּאפּיער-רענטע	85	15
אונגאריישע גרונדענטלאסטונגען	100	25
אטטשער באנאטער	98	50
טיעבענבורגיש	98	75
נאָלדיש	98	30
בוקאָווינא	—	97
אונגאריישע אייזענבאהן-אלקטען	—	188
וויינעראָקנס-אלקטען-אלקיאָזאָנען	—	97
פּאפּאדיטזע דער אונגאריישען באנק	—	101
קרעדיט צו 5 אינראלם פערצענט		
דער אונגאריישען דיאפּאטהעקען באנק צו 5½ פערצענט.	101	75
דער אונגאריישען אללגעמיינען באָדען-קרעדיט-אנשטאלט צו 5½ פערצענט	98	50
דער אטטשער-באָהן	—	97
„ נאָרד-אטטשער-באָהן	—	147

Eigenthümer und verantwortlicher Redakteur: M. REIS.

Budapest, 1883. — Druck, v M. Burian Waitznerboulevard.